

ST. GIANNA BERETTA MOLLA PARISH

ROMAN CATHOLIC CHURCH

AN OASIS OF FAITH AT THE GATEWAY TO THE SHORE

1421 NEW ROAD, NORTHFIELD, NJ

PHONE: 609-646-5611 ~ FAX: 609-484-8345

RELIGIOUS EDUCATION: 609-484-0249 *RELEDDIRSTGIANNA@GMAIL.COM

EMAIL: STGIANNA@COMCAST.NET * WEBSITE: WWW.STGIANNANORTHFIELDNJ.ORG

BULLETIN: BULLETINSTGIANNA@COMCAST.NET

"ALL THE STRENGTH OF SATAN'S REIGN IS DUE TO LUKEWARM CATHOLICS." ST. PIUS X

ST. GIANNA PARISH SERVED BY

Rev. Anthony J. Manuppella, Pastor

Mr. George Del Rossi, Deacon

LIFELONG FAITH FORMATION

Christina Thomas, DRE

ADMINISTRATIVE STAFF

Claudia A. Costa, Parish Secretary/Bulletin Editor

Anne Hyatt, Bookkeeper

DIRECTOR OF MUSIC

Dr. Michael Phelps

MASS SCHEDULE

Saturday Evening: 4:30 PM

Sunday: 8:00, 9:30 & 11:00 AM. (English)

12:30 PM: Traditional Latin Mass

2:00 PM (Spanish)

WEEKDAYS:

Monday-Friday 8:30 AM (English)

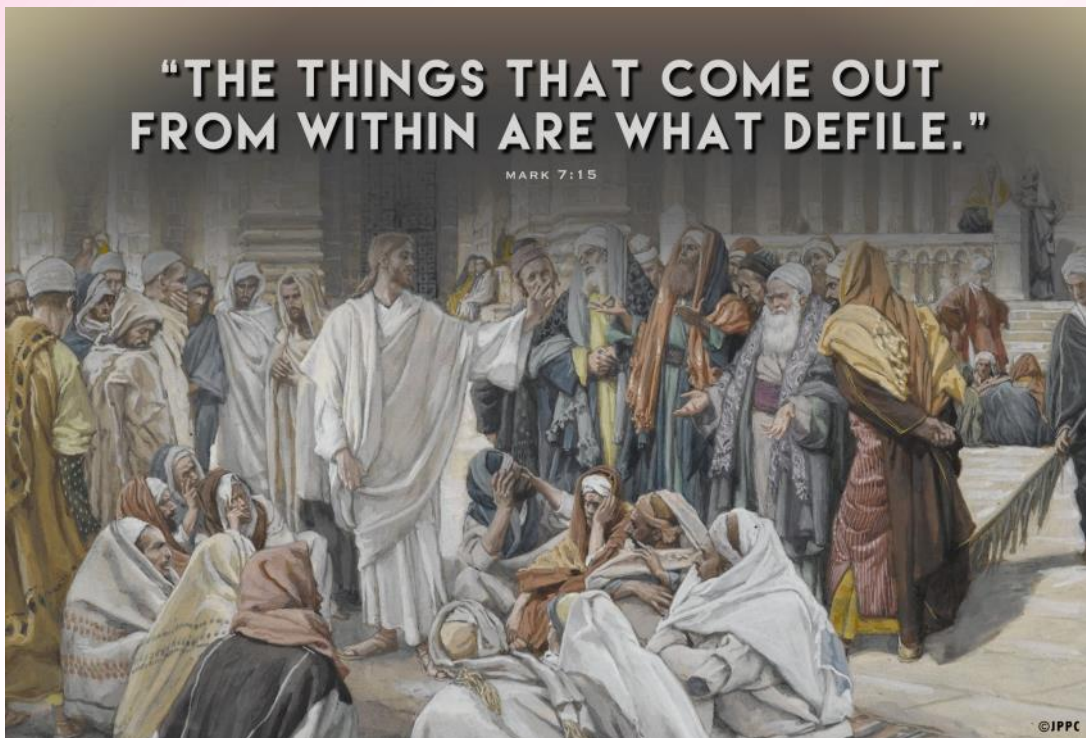
Friday 7:00 PM (Spanish)

HOLY DAYS: Vigil: 7:00

Feast Day: 8:30 AM- 12:00 Noon – 7:00 PM (Bilingual)

**"THE THINGS THAT COME OUT
FROM WITHIN ARE WHAT DEFILE."**

MARK 7:15



AUGUST 29, 2021

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

HYMNS FOR THE WEEKEND

ENTRANCE: #430 Amazing Grace!

OFFERTORY: #784 The King of Love

COMMUNION: #832 Where Charity and Love Prevails

CLOSING: #791 There's a Wideness in God's Mercy





THANK YOU BUNTING FAMILY PHARMACY

SELF-ATTESTATION FORM FOR COVID-19 VACCINATION FOR MODERATELY TO SEVERELY IMMUNOCOMPROMISED PATIENTS

CDC recommends that people who are moderately to severely immunocompromised receive an additional dose of an mRNA COVID-19 Vaccine (Pfizer-BioNTech or Moderna) at least 28 days after the completion of the initial mRNA COVID-19 vaccine series. The Bunting Pharmacy of Northfield is offering free vaccination to all those who wish to get the vaccine. Please complete the form (below) and **CALL to make an appointment (609-484-0026)**.

Patients may self-attest to their condition by completing and signing this form. Please check one of the following and sign at the bottom (bring it with you the day of your appointment). Moderately to severely immunocompromised includes people who are/have:

- ◇ Receiving active cancer treatment for tumors or cancers of the blood
- ◇ Received an organ transplant and are taking medicine to suppress the immune system
- ◇ Received a stem cell transplant within the last 2 years or are taking medicine to suppress the immune system
- ◇ Moderate or severe primary immunodeficiency (such as DiGeorge syndrome, Wiskott-Aldrich syndrome)
- ◇ Advance or untreated HIV infection
- ◇ Active treatment with high-dose corticosteroids (i.e., ≥ 20 mg prednisone or equivalent per day for ≥ 14 days) or other drugs that may suppress your immune response [e.g., alkylating agents (cyclophosphamide); antimetabolites (methotrexate); transplant -related immunosuppressive drugs [cyclosporine, tacrolimus, everolimus]; TNF-blockers (etanercept)]
- ◇ Other condition (s) which cause moderate or severe immunosuppression similar to the above conditions.

People should talk to their healthcare provider about their medical condition and whether getting an additional dose is appropriate for them.

Printed Full Name: _____ Date: _____

Signature: _____

AFTER SEPTEMBER 20th, BOOSTER VACCINE WILL BE AVAILABLE TO EVERYONE WHO HAD 2 SHOTS. APPOINTMENTS ONLY.

WELCOME To Our Parish

A warm welcome is extended to all who have come to the faith community of St. Gianna Beretta Molla Parish this weekend to join us in worship. We are grateful to our faithful Parishioners who come every weekend and we welcome all of our neighbors and guests who visit us occasionally. Thank you for being here.



2021-2022

Religious Education Program

R.C.I.A. Rite of Christian Education of Adults

AUGUST: MONTH OF THE IMMACULATE HEART OF MARY



HOURS FOR CHURCH OFFICE:: Monday-Thursday 9 AM – 4 PM
CLOSED ON FRIDAYS

ATTENTION PARISH OF ST. GIANNA
NEW SUNDAY MASS SCHEDULE GOES INTO EFFECT

AFTER LABOR DAY WEEKEND

NO SATURDAY MORNING MASS (8:30AM)

SUNDAY SEPTEMBER 12, 2021

SUNDAY MASSES AS FOLLOWING:

8:00 AM - 10:00 AM - 12 NOON TRADITIONAL LATIN MASS

2:00 PM MASS IN SPANISH



Going on vacation? Don't forget to include God in your plans. Catholic Mass Times (masstimes.org) provides Catholics with a quick and easy way to find up-to-date **Mass times** and other information about the Catholic Church in cities all over America.

SATURDAY, AUGUST 28

- 8:30 AM **Theo Majier** r/b Sr. Dolores Ballotta
4:30 PM **Guiseppe Martirone** r/b Angie & Mario Martirone
Peter D'Anna r/b Lois D'Anna

SUNDAY, AUGUST 29

- 8:00 AM **Omer Blanchette** r/b BINGO Volunteers
9:30 AM **Mary Ingram** r/b Elizabeth Tomassi
11:00 AM **In Gratitude to St. Padre Pio** r/b Concetta Cutaia
John Hutt r/b Coyle Family
12:30 PM **Syndney, Anastasia, Mike, Brian, Steven & Jen** r/b Family
2:00 PM **Intentions of Msgr. Morgan**

MONDAY, AUGUST 30

- 8:30 AM **Joanne Dwyer** r/b Ken & Nancy Norton

TUESDAY, AUGUST 31

- 8:30 AM **Living & Deceased members of the Lawrence & Spurlin Families**

WEDNESDAY, SEPTEMBER 1

- 8:30 AM **Living & Deceased members of the Lawrence & Spurlin Families**

THURSDAY, SEPTEMBER 2

- 8:30 AM **Living & Deceased members of the Lawrence & Spurlin Families**

FRIDAY, SEPTEMBER 3

- 8:30 AM **Living & Deceased members of the Lawrence & Spurlin Families**
7:00 PM **Misa en Español**

SATURDAY, SEPTEMBER 4

- 8:30 AM **Peter Ratzlaff, Jane & Bob Presser** r/b Cathy Ratzlaff
4:30 PM **Rose Pessolano** r/b Ann & Anthony Marinaccio

SUNDAY, SEPTEMBER 5

- 8:00 AM **Rafael Rojas** r/b MaryAnn Gacayan
9:30 AM **Ellen DeStefano** r/b Tony & Ann Young
11:00 AM **Mary Curry** r/b H.S.H.S. Class 1953
Robert Greydanus r/b Rebecca & Ralph Santoro
12:30 PM **Gaspere Falletta** r/b Concetta Cutaia & Family
2:00 PM **Thelma Dominguez** r/b Lucia Osoria y Familia

AUGUST 28—SEPTEMBER 3, 2021

THE SANCTUARY LAMP

(above the Main Altar)

Will Burn In Loving Memory Of

MARY CURRY

Requested by

PARISH OF ST. GIANNA

Will Burn In Loving Memory Of

JOHN J. LYNSKEY SR.

Requested by

PARISH OF ST. GIANNA



On behalf of our Parish family we wish to extend a warm welcome to the newly registered members of St. Gianna to their new spiritual home.

Ralph & Sindy Paulin
Joseph & Cristen Whalen
Deborah Penrod
Alvin & Natacha DeJesus
Martha Bolivar Ortiz
William & Eileen Hughes
Nicholas & Frances Turchi
Sean & Evelyn Donovan

We want our advertisers to be successful and we thank them for their continued support of our weekly bulletin. Please support our advertisers whenever possible.

SPONSOR OF THE WEEK

We would like to thank
BOB'S SEAFOOD MARKET

Eat Fish Live Longer

1121 Tilton Road, Northfield

For advertising in our weekly bulletin

Regarding Registering in the Parish...

Please keep in mind that if you are not receiving envelopes or regular mailings from us and you usually join us for worship please register! *You are important to us and hopefully we are to you.* Let us know who you are. Registration forms can be taken from a yellow binder placed in the vestibule of the Church. Registration in the Parish facilitates access to PREP-Religious Education and other Parish ministries. Also, it enables the parish to provide Certificates of Eligibility to serve as Sponsors at Baptism and Confirmation.



Sacrament of Baptism

Baptisms are celebrated the 4th Saturday of the month at 11:00AM. Please call the Parish office to make the necessary arrangements two months prior to the Baptism date. Parents are expected to attend a Pre-Jordan Baptism class which is to be held on the **Last Friday** of every month at 7:00PM in the Rectory.

NEXT BAPTISMAL CLASS: FRIDAY, SEPTEMBER 24th AT 7:00 PM

Please call the Parish office to register for the class.

Requirements for Sponsoring a child for Baptism/Confirmation

1. Baptized Catholic having received the Sacrament of Confirmation
2. 16 years of age or older
3. Single or married according to the Church's Law, i.e. not a civil ceremony.
4. Attend Mass faithfully on Sundays and Holy Days of Obligation
5. If not registered in this Parish must present a Sponsorship Letter from the Parish that he/she belongs.

Sacrament of Marriage

Couples planning to marry at St. Gianna are expected to contact the Priest to arrange a date and time **FIRST**. Second, they must attend the Pre-Cana conferences as mandated by the Most Reverend Bishop. The period of preparation for marriage is a minimum of **six** months to ensure completion of all arrangements before the wedding day. Please contact the Parish office for more information.

MARRIAGE PREPARATION – PRE-CANA SESSIONS @ OUR LADY OF THE ANGELS

35 E. Mechanic St., Cape May Court House, NJ 08210. For information and/or to register please call 609-287-9205 or 609-827-2127.

Our Sympathy

Our Parish community extends its deepest condolences to the family and friends of **John J. Lynskey**. May his soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



Our Parish community welcomes **Isabella Cora Giangulio** who was baptized in our Church last Saturday. Congratulations to her happy parents, extended family, and friends.



Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the process in which adults become full, participating members of the Catholic Church. Participants, known as catechumens go through a process of studying the Gospel, nurturing their relationship with God, becoming familiar with the Catholic teachings and practices, professing their faith in Jesus and the Church, and receiving the sacraments of initiation: Baptism, Communion, and Confirmation. Those who are interested, please fill out the form below and return it to the Parish office or drop it in the Collection basket. Classes begin in October.

2021-2022 R.C.I.A. REGISTRATION FORM

RCIA STUDENTS PLEASE DROP THE COMPLETED FORM IN THE COLLECTION BASKET OR AT THE PARISH OFFICE

DATE: _____

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE: _____

(PLEASE PRINT CLEARLY)

◇ I AM A **NON-CATHOLIC** ()

◇ I NEED THE FOLLOWING SACRAMENTS

BAPTISM () **FIRST COMMUNION** ()
CONFIRMATION ()

◇ I AM A BAPTIZED CATHOLIC, BUT I NEED THE FOLLOWING SACRAMENTS

FIRST COMMUNION ()

CONFIRMATION ()

SODALITY OF ST. GIANNA BERETTA MOLLA PARISH

The Sodality is a Spiritual organization of women who are devoted to the Blessed Mother and who promote the Spiritual and Corporal Works of Mercy. We currently are not meeting but we hope all current members received the newsletter.

MEETING – Our first meeting of the new year will be on Tuesday, September 14, 2021 at 7:00PM in the Parish Center. New members are welcome to attend. We will be collecting Men's and Women's White Socks. If you would like to donate, please give your donation to any Sodality member or bring them to the meeting.

MASSES – We will be having Mass said for Eileen Zavaglia on September 19, 2021 at the 8:00AM Mass; and for Mary Curry on October 10, 2021 at the 8:00AM Mass. We will pray the Rosary after Mass.

BOSCOV'S FRIENDS HELPING FRIENDS - We will be selling shopping passes to Boscov's for their annual event. This pass is for 25% off your purchases on Wednesday, October 20, 2021. The cost is \$5.00 per pass. We will be selling these passes after Masses the weekends of October 9/10 and October 16/17.

EXPECTANT MOTHERS: The Sodality of St. Gianna Parish welcomes all infants into the Church and prays for all expectant mothers who request prayers for their babies who are soon to be born. All pregnant women are welcome to contact Teri Clark (609) 641-4245 for further information.

NEW MEMBERS: All women over the age of 18 are welcome to join Sodality. We would love to welcome new members to join this holy and blessed organization. If interested or would like more information, please contact Linda Cohen at 609-703-6962.

St. Gianna Pro-Life Ministry – Walking with Moms in Need Ministry

St. Gianna Pro-Life Ministry will be collecting Baby Formula (Enfamil Gentlease, Purple Label, Enfamil, yellow label or Similac Alimentum) throughout the month of August. You may also give a donation to help purchase formula, throughout the month of August!

THE LORD'S REAL PRESENCE

We are fortunate enough to worship in a Church in which the **Body of Christ** is re-served. It is right to acknowledge the **Lord's Real Presence** with a brief act of worship on entering or leaving the Church and every time passing by the Sanctuary. Normally, a *genuflection* in the direction of the place of Reservation is enough. One who is physically unable to genuflect may substitute a *profound bow* at the waist.



If You CANNOT Be on Time, Then Be EARLY.

Making Time For Prayer Strengthens Our Connection with God.

Please make every effort to arrive on time for the start of Holy Mass, which begins with the **Sign of the Cross** and ends with the dismissal, "**Go in Peace.**" It is the Lord we insult when we do not give Him our time. He is never too busy to be with us!



Would you like to volunteer?
Call us today! We need you! SHPC

Catechists Needed

Adults and teens we need your time and talent!

Volunteers are vital for our Religious Education program. Presently we are looking for volunteers, English & Spanish speaking, who are willing to share their time and talents to teach our Catholic faith to our children. Experience is welcomed but not required. If you need information or wish to serve as Catechist in our Parish please call the Parish office or email the Parish Religious Education office at RelEdDirStGianna@gmail.com

KNIGHTS OF COLUMBUS ALL SAINTS COUNCIL No. 6277
BRUCE JACKSON MEMORIAL SCHOLARSHIP FUND GOLF TOURNAMENT
OCTOBER 23, 2021

RAFFLE/AUCTIN PRIZE REQUEST

The tournament committee is asking parishioners for their help with Raffle and door prizes. We are looking for NEW unwanted/unused items that can be used as prizes for our event. Items can be golf or non-golf related as long as they are NEW.

Sample ideas: Gift Cards, Bottles of Cheer, Wine, Liquor, Gift Baskets, Sport Items, Event Tickets, Tools, Glassware of any Kind, Collectables, etc. Please contact Paul Sullivan 609-579-6812 and we can arrange pick up psulli317@aol.com or bring your donation to the Parish office.

Knights of Columbus All Saints Council #6277
17th Annual Bruce Jackson Memorial Golf Tournament
Saturday, October 23, 2021 – 7:00 AM Registration – 8:00 AM Start
McCullough's Emerald Links, Egg Harbor Twp., NJ
\$125.00 Includes: green fees, cart, continental breakfast, bloody Mary station, gift bag, full lunch, prizes, etc.
Proceeds benefit local Holy Spirit High School
To register please call (609) 576-6812

BINGO

BINGO FUNDRAISER FOR OUR PARISH

We host Bingo every Wednesday and Saturday to help our Parish to stay strong. BINGO is played in the Parish Hall (behind the church) with plenty of parking in the front and back of the Hall. This fundraiser is an easy and fun way to support our parish. Please bring your family and friends to enjoy a morning of games and laughter. Doors open at 8:00 a.m. and BINGO starts at 10 a.m. Come and join us! There is \$1,000 in prize money, also instant winners and progressive jackpots! Coffee, bagels, donuts and lots of fun.

Parish Weekly Offerings AUGUST 21-22, 2021

1st Collection: \$ 7,002.00

2nd Collection: \$ 2,553.00

For a total of: \$ 9,568.00

Thank you for your generosity in building up God's Kingdom in our Parish!

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven,

AT THE WORDS THAT FOLLOW, UP TO AND INCLUDING *and became man*, ALL BOW.

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

GLORY TO GOD

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people
of good will.

We praise you,
we bless you,
we adore you,
we glorify you,
we give you thanks for your
great glory,

Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,

Lord God, Lamb of God,

Son of the Father,

you take away the sins of the world,
have mercy on us;

you take away the sins of the world,
receive our prayer;

you are seated at the right
hand of the Father, have mercy on us.

For you alone are the Holy One,

you alone are the Lord,

you alone are the Most High,

Jesus Christ,

with the Holy Spirit,

in the glory of God the Father.

Amen.

DIOCESE OF CAMDEN CATHOLIC CHARITIES

Drug addiction is a disease. People may become addicted to prescription medications, cocaine, heroin, alcohol or other substances, and they become addicted to drugs for many different reasons and act out their addiction in many different ways. It is not a moral failing. It is a chronic medical disease with body, mind and spiritual manifestations. Helping people overcome drug addiction is challenging and difficult. If you or your family member is experiencing substance use/abuse issues, there is help in the Catholic Community. Please call:

Addictions Healing HELP-LINE: 856-342-4057-24 Hours

Catholic Charities Clinical Services: 1-866-862-2166

NJ Hotline for Addiction: Dial 211

National Suicide Prevention Helpline: 800-273-8255

**LET US BE
A VISIBLE SIGN
OF
GOD'S LOVE**

Father's Quick Quote:

"Great minds discuss ideas. Average minds discuss events. Small minds discuss people."

—Izey Odiase

FIRST READING FROM THE BOOK OF DEUTERONOMY

Moses said to the people: "Now, Israel, hear the statutes and decrees which I am teaching you to observe, that you may live, and may enter in and take possession of the land which the LORD, the God of your fathers, is giving you. In your observance of the commandments of the LORD, your God, which I enjoin upon you, you shall not add to what I command you nor subtract from it. Observe them carefully, for thus will you give evidence of your wisdom and intelligence to the nations, who will hear of all these statutes and say, 'This great nation is truly a wise and intelligent people.' For what great nation is there that has gods so close to it as the LORD, our God, is to us whenever we call upon him? Or what great nation has statutes and decrees that are as just as this whole law which I am setting before you today?" The word of the Lord. **Thanks be to God**

RESPONSORIAL PSALM

R. The one who does justice will live in the presence of the Lord.

Whoever walks blamelessly and does justice;
who thinks the truth in his heart and slanders not with his tongue.

R. The one who does justice will live in the presence of the Lord.

Who harms not his fellow man, nor takes up a reproach against his neighbor;
by whom the reprobate is despised, while he honors those who fear the LORD.

R. The one who does justice will live in the presence of the Lord.

Who lends not his money at usury and accepts no bribe against the innocent.

Whoever does these things shall never be disturbed.

R. The one who does justice will live in the presence of the Lord.

SECOND READING FROM THE LETTER OF SAINT JAMES

Dearest brothers and sisters: All good giving and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no alteration or shadow caused by change. He willed to give us birth by the word of truth that we may be a kind of first fruits of his creatures. Humbly welcome the word that has been planted in you and is able to save your souls. Be doers of the word and not hearers only, deluding yourselves. Religion that is pure and undefiled before God and the Father is this: to care for orphans and widows in their affliction and to keep oneself unstained by the world.

The word of the Lord. **Thanks be to God**

R. Alleluia, alleluia.

The Father willed to give us birth by the word of truth that we may be a kind of first fruits of his creatures.

R. Alleluia, alleluia.

GOSPEL READING ACCORDING TO MARK

When the Pharisees with some scribes who had come from Jerusalem gathered around Jesus, they observed that some of his disciples ate their meals with unclean, that is, unwashed, hands. — For the Pharisees and, in fact, all Jews, do not eat without carefully washing their hands, keeping the tradition of the elders. And on coming from the marketplace, they do not eat without purifying themselves. And there are many other things that they have traditionally observed, the purification of cups and jugs and kettles and beds. So the Pharisees and scribes questioned him, "Why do your disciples not follow the tradition of the elders but instead eat a meal with unclean hands?" He responded, "Well did Isaiah prophesy about you hypocrites, as it is written: *This people honors me with their lips, but their hearts are far from me; in vain do they worship me, teaching as doctrines human precepts.* You disregard God's commandment but cling to human tradition." He summoned the crowd again and said to them, "Hear me, all of you, and understand. Nothing that enters one from outside can defile that person; but the things that come out from within are what defile. "From within people, from their hearts, come evil thoughts, unchastity, theft, murder, adultery, greed, malice, deceit, licentiousness, envy, blasphemy, arrogance, folly. All these evils come from within and they defile."

The Gospel of the Lord. **Praise to you, Lord Jesus Christ**

NEWS & events

©JPPC



Catechesis of the Good Shepherd Returns!!

Do you have a child or grandchild between the ages of 3 and 6? You will be excited to know that our pre school religious education program is returning in September. This is a unique, Montessori based approach to education based on scripture and liturgy – a place of awe and wonder. A beautiful space, called an atrium has been lovingly prepared through the dedication and generosity of many talented members of our Parish community which has allowed us to gift this program to you. For a small registration fee your child has an opportunity to participate and enter into a place of awe and wonder where we fall in love with Jesus. For more information contact Vici at 609-646-0806 or contact the Religious Education office at 609-484-0249.



VOLUNTEERS needed

We are in need of aides this year to help in the atrium. Guaranteed to be 1 1/2 hours of joy. Please contact Vici if you are able to volunteer or would like to have more details.

Registration for Religious Education is currently underway and will be open until September 13th. There will be a **parent meeting on September 20th**, and **classes** for the 2021-2022 school year being on **September 27th**. Please stop by the Religious Education office to register your children.



meeting

SENIORS MEETING

WEDNESDAY, SEPTEMBER 22, 2021

1:00 PM - Parish Hall

Please
P R A Y
for the sick of our parish
and their caregivers



"My past, O Lord, to your mercy; my present, to your love; my future, to your providence." St Padre Pio

Si usted visita semanalmente Santa Gianna y aún no se ha registrado formalmente en la parroquia, por favor hágalo. Las planillas de registraci3n est3n ubicadas en el vestibulo de la iglesia. El proceso de registraci3n es simple pero muy importante para la administraci3n de nuestra iglesia y para servir mejor a nuestra comunidad. **Tambi3n Necesitamos de su Colaboraci3n** para mantener los archivos de nuestra parroquia en orden. Por favor comuniquese con la oficina parroquial si desea solicitar sobres de contribuci3n, cambiar su n3mero telef3nico, su estado civil o su domicilio. Gracias!

Recuerden: Los Bautismos se celebran el **Primer S3bado** de cada mes a las **10:30 AM**. Por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos administrativos necesarios. La **Clase de Preparaci3n Bautismal** para los Padres y los Padrinos es **obligatoria** y se dicta el **ULTIMO Viernes** de cada mes inmediatamente despu3s de la Misa en la Iglesia parroquial.

CONFESIONES:

SABADOS 3:00-4:00 PM

MISA EN LATIN: DOMINGOS 12:30 PM

NO HAY CONFESIONES LOS DOMINGOS

HORARIO OFICINA PARROQUIAL-

LUNES A JUEVES

9 AM – 4 PM

VIERNES CERRADO

HORARIO RELIGION EDUCATIVA

LUNES Y MARTES DE 9 AM HASTA LAS 12 DEL MEDIODIA

La Iglesia cat3lica acostumbra a fijar una fecha especial para conmemorar a sus santos. En el caso de San Cayetano, se lo recuerda en el d3a en que falleci3: el 7 de Agosto de 1547, luego que en 1961 fue declarado santo por el Papa Clemente X. Seg3n la biografia de San Cayetano, el provenia de una familia con muchos recursos econ3micos, pero opt3 por desprenderse de todo y repartir entre los m3s necesitados. Desde aquel entonces, se lo considera como el patrono del pan y del trabajo, que auxilia a los que necesitan.



CREDO DE NICEA

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Se3or, Jesucristo, Hijo 3nico de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvaci3n baj3 del cielo, y por obra del Esp3ritu Santo se encarn3 de Mar3a, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeci3 y fue sepultado, y resucit3 al tercer d3a, seg3n las Escrituras, y subi3 al cielo, y est3 sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendr3 con gloria para juzgar a, vivos y muertos, y su reino no tendr3 fin.

Creo en el Esp3ritu Santo, Se3or y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoraci3n y gloria, y que habl3 por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, cat3lica y apost3lica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perd3n de los pecados. Espero la resurrecci3n de los muertos y la vida del mundo futuro. Am3n.

Por favor despu3s de resaltar la frase “bolet3n de Actividades Oficina Ministerio Hispano”, pulse a la derecha del mouse para abrir el enlace que lo llevar3 a la p3gina de la di3cesis de Camden en espa3ol donde encontrar3 los eventos que la di3cesis esta ofreciendo para la comunidad Hispana..

Bolet3n de Actividades Oficina del Ministerio Hispano



GRACIAS A LA FARMACIA DE LA FAMILIA BUNTING

VACCINATION PARA PERSONAS CON

MODERADAS O SEVERAS CONDICIONES DE SALUD

CDC recomienda que aquellas personas que tienen su sistema inmunológico comprometido por padecer moderadas o severas condiciones físicas reciban una vacuna adicional del COVID-19 (Pfizer-BioNTech or Moderna) por lo menos 28 días después de haber recibido la primera dosis completa RNA COVID-19 de la serie de vacunas. La farmacia de la familia Bunting que se encuentra en Northfield esta ofreciendo gratuitamente la tercera vacuna a todas aquellas personas que deseen recibirla. Por favor complete el formulario y llame a la farmacia para hacer su cita (609-484-0026).

Los pacientes que así lo deseen deberán completar, atestiguar y firmar el siguiente formulario. Por favor después de hacer su cita telefónicamente traiga con usted el formulario el día de su cita.

- ◇ Estoy recibiendo tratamiento de cancer por tumores o cancer de sangre
- ◇ Recibí un transplante de organos y estoy tomando medicamentos para fortalecer mi sistema inmunológico
- ◇ Recibí un transplante de celula en los dos últimos años y estoy tomando medicinas para fortalecer mi sistema inmunológico
- ◇ Sufro de moderada o severa deficiencia inmunológica (such as DiGeorge syndrome, Wiskott-Aldrich syndrome).
- ◇ Sufro de HIV moderado o sin tratar
- ◇ Estoy recibiendo tratamiento con altas dosis de corticosteroids (i.e., >20 mg prednisone or equivalente por dia por 14 days) u otras drogas para fortalecer su sistema inmunologico [e.g., alkylating agents (cyclophosphamide); antimetabolites (methotrexate); transplante -related immunosuppressive drugs cyclosporine, tacrolimus, everolimus); TNF-blockers (etanercept)]
- ◇ Otras condiciones similares a las que se nombran que puedan estar afectando su sistema inmunológico.

Todas las personas deben contactar a sus medicos de cabecera para asegurarse que pueden recibir la tercera dosis de prevencion del COVID-19.

Nombre Completo: _____ Fecha: _____

Firma: _____

Después del 20 de septiembre la vacuna estará disponible para todas aquellas personas que deseen recibirla sin tener previas condiciones y que hayan recibido las primeras 2 vacunas. Por favor llame a la farmacia Bunting para hacer su cita.

PRIMERA LECTURA DEL PRIMER LIBRO DEL DEUTERONOMIO

En aquellos días, habló Moisés al pueblo, diciendo: “Ahora, Israel, escucha los mandatos y preceptos que te enseño, para que los pongas en práctica y puedas así vivir y entrar a tomar posesión de la tierra que el Señor, Dios de tus padres, te va a dar. No añadirán nada ni quitarán nada a lo que les mando: Cumplan los mandamientos del Señor que yo les enseño, como me ordena el Señor, mi Dios. Guárdenlos y cúmplalos porque ellos son la sabiduría y la prudencia de ustedes a los ojos de los pueblos. Cuando tengan noticias de todos estos preceptos, los pueblos se dirán: ‘En verdad esta gran nación es un pueblo sabio y prudente’. Porque, ¿cuál otra nación hay tan grande que tenga dioses tan cercanos como lo está nuestro Dios, siempre que lo invocamos? ¿Cuál es la gran nación cuyos mandatos y preceptos sean tan justos como toda esta ley que ahora les doy?”

Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

SALMO RESPONSORIAL:

R. *¿Quién será grato a tus ojos, Señor?*

El hombre que procede honradamente y obra con justicia;
el que es sincero en sus palabras y con su lengua a nadie desprestigia.

R. *¿Quién será grato a tus ojos, Señor?*

Quien no hace mal al prójimo ni difama al vecino;
quien no ve con aprecio a los malvados pero honra a quienes temen al Altísimo.

R. *¿Quién será grato a tus ojos, Señor?*

Quien presta sin usura y quien no acepta soborno en perjuicio de inocentes,
ése será agradable a los ojos de Dios eternamente.

R. *¿Quién será grato a tus ojos, Señor?*

CARTA DEL APOSTOL SANTIAGO

Hermanos: Todo beneficio y todo don perfecto viene de lo alto, del creador de la luz, en quien no hay ni cambios ni sombras. Por su propia voluntad nos engendró por medio del Evangelio para que fuéramos, en cierto modo, primicias de sus creaturas. Acepten dócilmente la palabra que ha sido sembrada en ustedes y es capaz de salvarlos. Pongan en práctica esa palabra y no se limiten a escucharla, engañándose a ustedes mismos. La religión pura e intachable a los ojos de Dios Padre, consiste en visitar a los huérfanos y a las viudas en sus tribulaciones, y en guardarse de este mundo corrompido.

Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**

R. Aleluya, aleluya.

Por su propia voluntad, el Padre nos engendró por medio del Evangelio, para que fuéramos, en cierto modo, primicias de sus creaturas.

R. Aleluya.

LECTURA DEL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN MARCOS

En aquel tiempo, se acercaron a Jesús los fariseos y algunos escribas venidos de Jerusalén. Viendo que algunos de los discípulos de Jesús comían con las manos impuras, es decir, sin habérselas lavado, los fariseos y los escribas le preguntaron: “¿Por qué tus discípulos comen con manos impuras y no siguen la tradición de nuestros mayores?” (Los fariseos y los judíos, en general, no comen sin lavarse antes las manos hasta el codo, siguiendo la tradición de sus mayores; al volver del mercado, no comen sin hacer primero las abluciones, y observan muchas otras cosas por tradición, como purificar los vasos, las jarras y las ollas). Jesús les contestó: “Qué bien profetizó Isaías sobre ustedes, hipócritas, cuando escribió: *Este pueblo me honra con los labios, pero su corazón está lejos de mí. Es inútil el culto que me rinden, porque enseñan doctrinas que no son sino preceptos humanos.* Ustedes dejan a un lado el mandamiento de Dios, para aferrarse a las tradiciones de los hombres.” Después, Jesús llamó a la gente y les dijo: “Escúchenme todos y entiéndanme. Nada que entre de fuera puede manchar al hombre; lo que sí lo mancha es lo que sale de dentro; porque del corazón del hombre salen las intenciones malas, las fornicaciones, los robos, los homicidios, los adulterios, las codicias, las injusticias, los fraudes, el desenfreno, las envidias, la difamación, el orgullo y la frivolidad. Todas estas maldades salen de dentro y manchan al hombre”.

Palabra de Dios. **Gloria a Ti Señor.**

EDUCATION RELIGIOSA

La registraci3n para el a1o escolar 2021/22 ya ha comenzado. Las clases se dictan los d1as lunes. Si usted desea inscribir a sus ni1os en el Programa de Educaci3n Religiosa de Sta. Gianna, por favor no espere hasta 1ltimo momento, las vacantes son limitadas. La oficina de Religi3n Educativa esta abierta los Lunes y Martes de 9 AM a 12 Noon.

Cantos Misa Hispana

XXI Domingo de Tiempo Ordinario

ENTRADA

TU PALABRA ME DA VIDA

**Tu Palabra me da vida,
confio en Ti, Se1or.
Tu Palabra es eterna:
en ella esperar1.**

Dichoso el que,
con vida intachable,
camina en la ley del Se1or.
Dichoso el que,
guardando sus preceptos,
lo busca de todo coraz3n.



OFERTORIO

SE1OR QUIERO SERVIRTE

Se1or te vengo a entregar
mi risa, mi llorar,
mi gozo y mi dolor;
ven y ll1name de ti, tu fuego hazme sentir,
envu1lveme en tu amor.
F3rtalezeme, ilum1name,
en tu nombre env1ame, Se1or, mi Dios.

**Se1or quiero servirte, Se1or aqu1 estoy,
mi vida hoy te entrego, mi coraz3n te doy.**

Nuestro ejemplo a seguir
Mar1a dijo: "s1", contigo siempre fiel
hoy portada antes tus pies
te doy mi peque1ez, como ella quiero ser
F3rtalezeme, ilum1name
en tu nombre env1ame Se1or , mi Dios.



COMUNION

CAMINANDO JUNTOS HACIA EL ALTAR

Caminando juntos hacia el altar
a recibir la Santa Comuni3n
En el vino y en el pan
encontramos la presencia del Se1or.

**Pan, Pan y Vino,
Cuerpo y Sangre de nuestro Se1or.
Pan, Pan de Vida,
alimenta nuestro pobre coraz3n.**

Somos uno en nuestro Dios,
no hay diferencias en los ojos del Se1or.
Pobres, ricos comparten ya
del banquete celestial de su amor.

El Esp1ritu de Dios
fluye en este santo lugar.
Su amor nos acompa1ar1,
su gracia nos fortalecer1



SALIDA

YO CANTO AMOR

**Yo canto amor porque T1 eres amor.
Yo canto paz porque T1 eres la paz.
Yo canto amor porque T1 eres amor.
Yo canto paz porque T1 eres la paz.**

Canto con todos los pueblos, Se1or,
Con los que esperan de ti redenci3n.
Canto con todos los que sufres,
Con todos los que r1en,
Con todos los que buscan amor.
Canto, Se1or, con la confianza
Que vive en la esperanza
Del d1a que vendr1s a salvar.

